

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
Band: 86 (1979)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Spulen

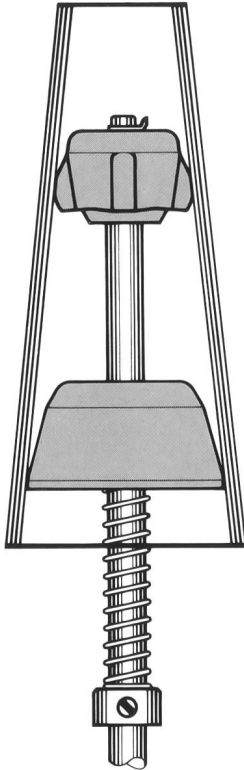


Abb. 1

Vorteile:

- Guter Sitz
- Exakte Zentrierung
- Unkomplizierte Handhabung
- Schnelle Montage der Aufsteckteile
- Für jedes Hülsenmaterial geeignet
- Elastisch. Bruchsicher. Verschleissfest
- Kein Drehen der Spulen auf der Spindel
- Mit verschiedenen Bohrungen lieferbar

Hersteller:

HAAG

DBGM / Patente ang.

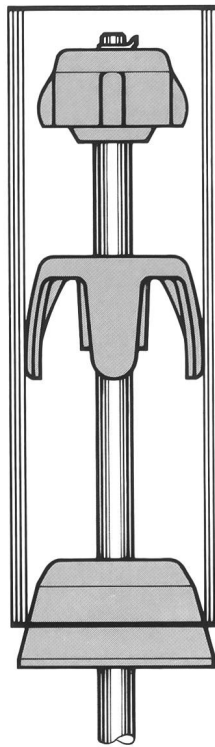


Abb. 3

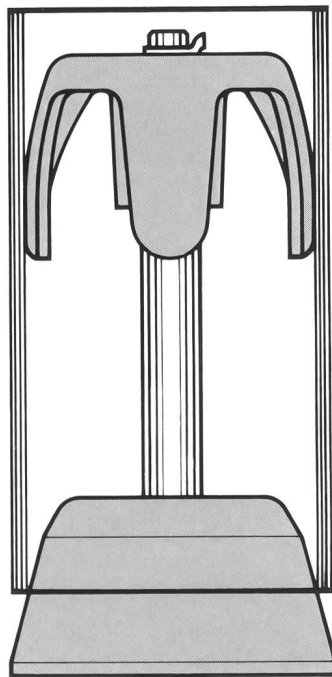


Abb. 4

halter

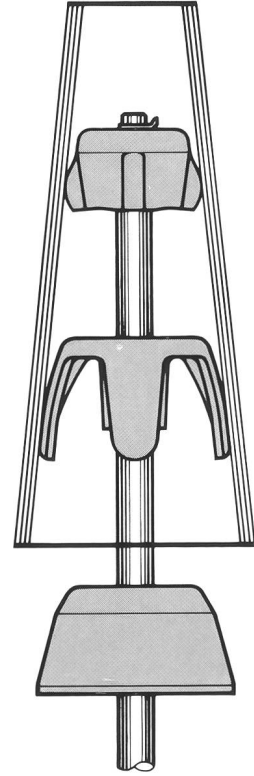


Abb. 2

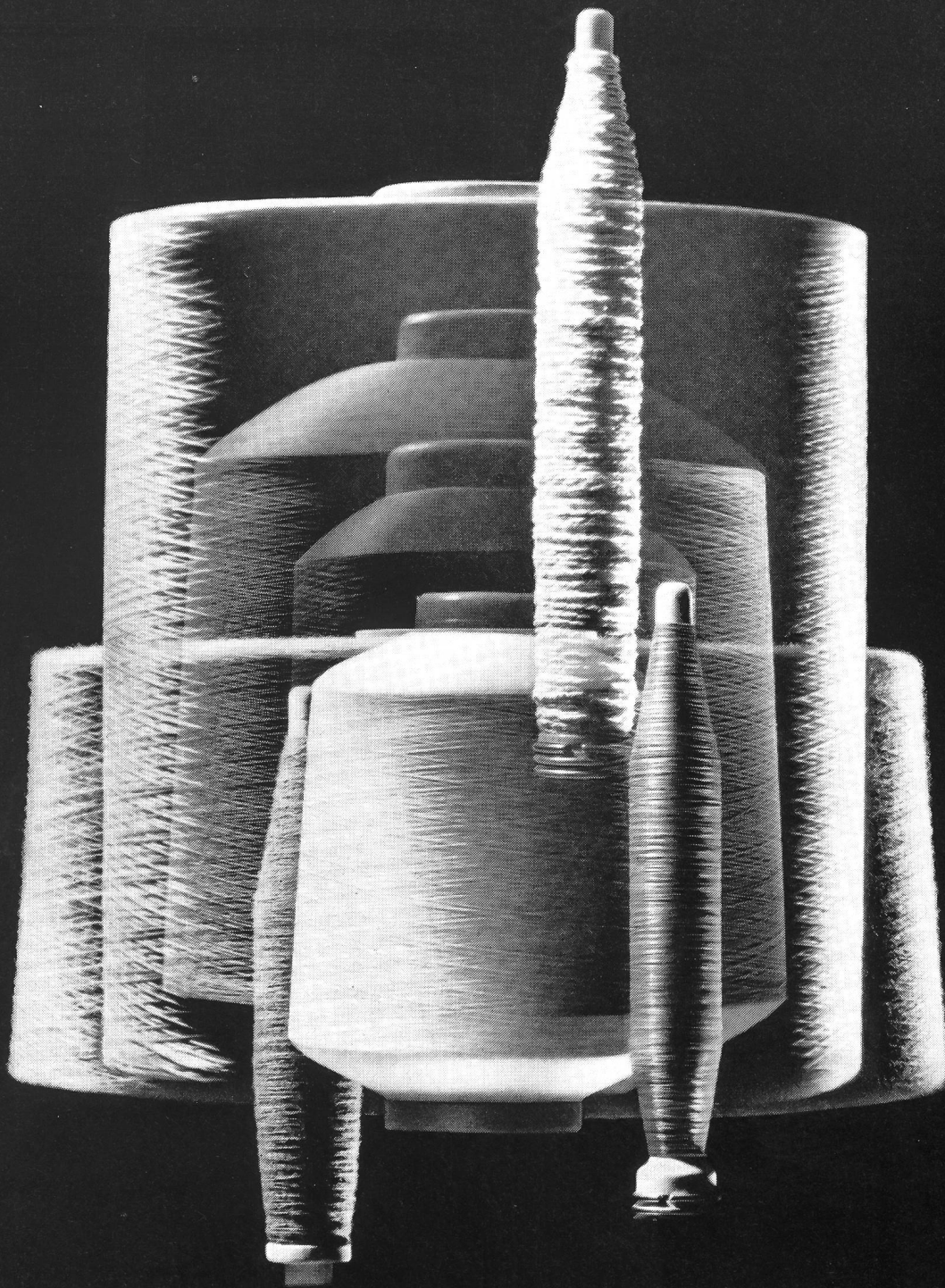
Wirtschaftlicher Nutzen:

- Schnelles Aufstecken und Abziehen der Hülsen
- Weniger Fadenbrüche durch exakte Zentrierung
- Schnelles Umrüsten auf andere Hüslengrößen
- Kein Herunterfallen der Spulen
- Keine Beschädigung der Hülsen

Verkauf Schweiz und FL:

KÜNDIG

Tel. 01 930 79 79, Telex 75 324



Vielfalt und Präzision mit **SCHÄRER**

Schuss-Spulmaschinen • Präzisions-Kreuzspulmaschinen

Schärer

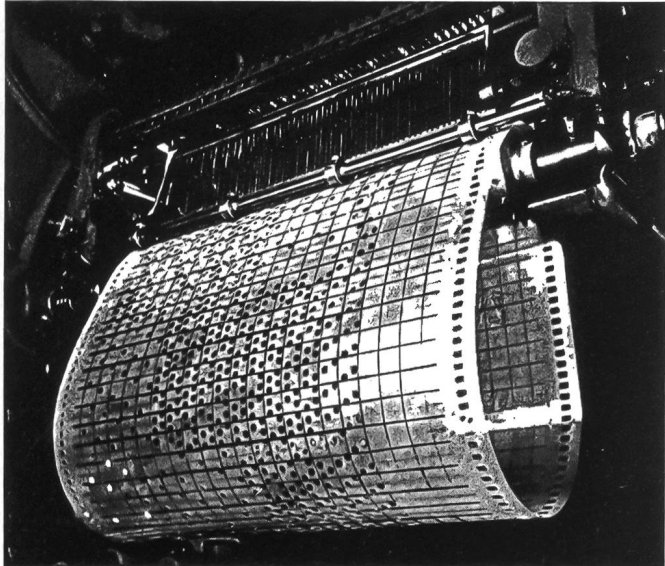
MASCHINENFABRIK SCHÄRER AG

CH-8703 Erlenbach-Zürich, Schweiz
Telex 53 104

ITMA 79 Hannover
Halle 5, Stand 802
ITMA 79

Schweizer Papiere und Folien für die Schaftweberei-

AGMÜLLER "N" Prima Spezialpapier
AGMÜLLER "X" mit Metall
AGMÜLLER "Z 100" aus Plastik
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastikeinlage
 sind erstklassige Schweizer Qualitäten



AGM AGMÜLLER Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.
 CH-8212 Neuhausen am Rheinflad

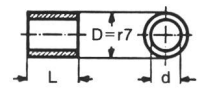
Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen aus unserem reichhaltigen Vorrat. Nach Möglichkeit genormte Grössen nach unserer Dimensionsliste verwenden, da kurze Lieferfristen und vorteilhafte Preise.

Aladin AG, Zürich

Claridenstr. 36, Tel. 01 / 201 41 51



Gehäusebohrung = H7

d	D	L
3 E7	6	4
6 E7	10	8
8 E7	12	18
10 F7	16	16
15 E7	22	20
18 E7	25	16
20 E7	28	30
25 E7	35	35
30 E7	40	40
40 D8	50	60

Nr. A 340

Dessins -CRÉATION

Patronage und Jacquardkarten

Harnischbau
für sämtliche Jacquardmaschinen

Wir beraten Sie gerne:

Fritz Fuchs

Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich
Telefon 01 62 68 03

Stauffacher-Webeblätter

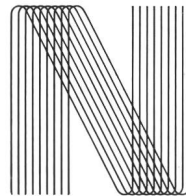
**Zinnbund
Duraflex-
und
NYLFLEX-
Blätter**

für höchste
Anforderungen
in den
Qualitäten **S 8**
und **NIROSTA**

Stauffacher -Qualität

Stauffacher Sohn AG, 8762 Schwanden

Telefon 058 81 35 35, Telex 75 459



Nufer & Co. AG
Zwirnerei
9107 Urnäsch

Telefon 071 58 11 10

Zwirne aus Baumwolle, Zellwolle und synthetischen Kurzfasern.

Gasieren und Haspeln.

Converta AG, 8872 Weesen

- Chemiefaser Konverter-Züge
- Fasermischungen, Effektfaserbänder
- Stapelfasern für die Teppichindustrie
- Nachbrechen von Naturfasern
- Struktur- und Effektgarne Nm 1-5

Ab Lager lieferbar:

Polyester W-Typ Converterzug
rohweiss, halbmatt 3,3 dtex, 75 mm var.
günstig

Converta AG, 8872 Weesen, Telefon 058 43 16 89

So wichtig wie die Maschinen: das know-how.

Wir liefern es mit.



Schärmaschinen
 Zettelmaschinen
 Gatter
 Fadenspanner
 ZELL Kooperationspartner
 für Schlichtmaschinen

Mercerisiermaschinen
 Kontinue-Vorbehandlungsanlagen
 Kontinue-Färbearlagen
 Breitwaschmaschinen
 Jigger
 Foulards

BENNINGER

Maschinenfabrik Benninger AG, CH-9240 Uzwil/Schweiz
 ☎ 073 50 60 40 📠 Benninger Uzwil 📠 77 212 benuz.ch

Sie haben Garnprobleme! Und suchen einen flexiblen Partner?



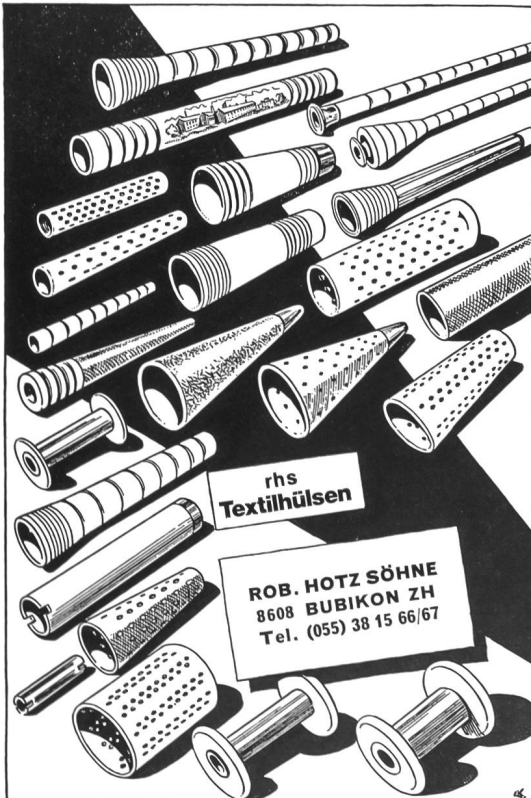
Einen Partner, der versteht, Ihren Wünschen nach sportlicher und bewegungsfreundlicher Freizeit-Bekleidung mit neuen Ideen gerecht zu werden!
Einen Partner, bei dem modisches Feeling ebenso vorhanden ist wie fachliches Können?
Einen Partner, der Ihre Garnprobleme nicht nur diskutieren, sondern auch überzeugend und rasch lösen kann!
Wenn Sie also an konkreten Vorschlägen und Neuentwicklungen mehr interessiert sind als an langen Diskussionen, dann brauchen Sie uns!

Die Kesmalon AG.
Denn mit uns können Sie rechnen!

Kesmalon AG.
Ihr kompetenter Partner.

Kesmalon AG 8856 Tuggen Tel. 055-78 17 17
Lycra* Du Pont's eingetragenes Warenzeichen

kesmalon ag



Dessins
K. HARTMANN
Azmoos ST. GALLEN
Jacquard-Patronen und Karten
Telefon 085 5 14 33

wild
RICHTERSWIL

Textil-Occasionsmaschinen

Wild + Co. AG Richterswil
8805 Richterswil
Telefon 01 784 47 77, Telex 75 692

Xaver Gsell, 8630 Rüti, Tel. 055 31 28 73

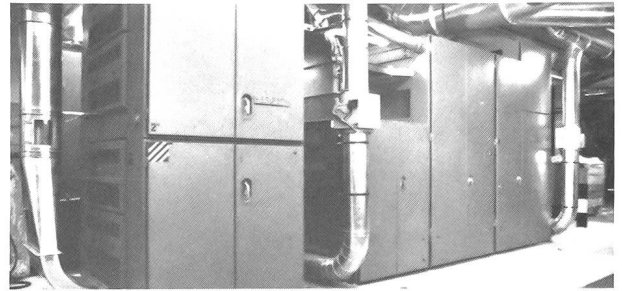
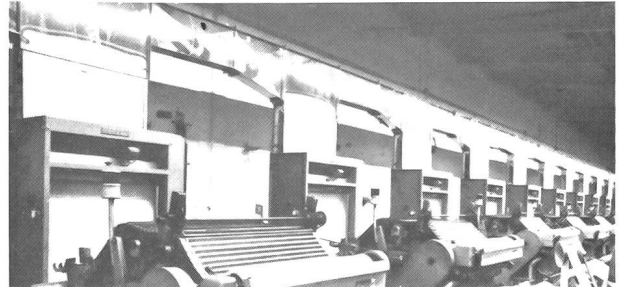
Montagen, Umbauten, Revisionen von Webmaschinen.

Schmierstoffspender, gefüllt mit Suntacöl, geeignet für Exzenter-, Zahnrad-, Schlagradschmierung, gleichmässige Dauerschmierung bis zu einem halben Jahr, in weniger als einer Minute montiert.

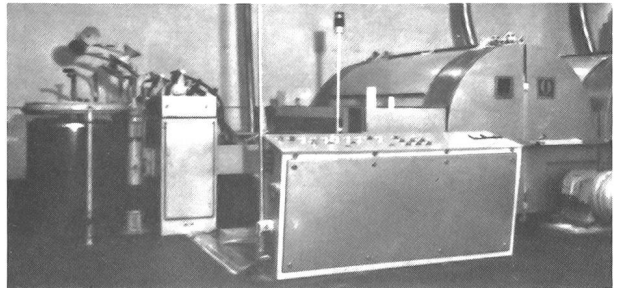
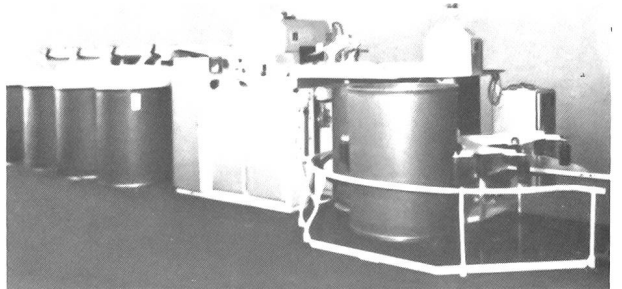
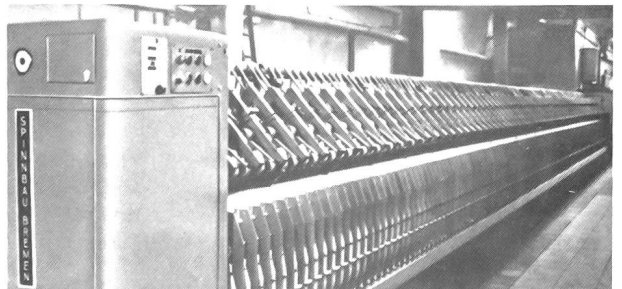
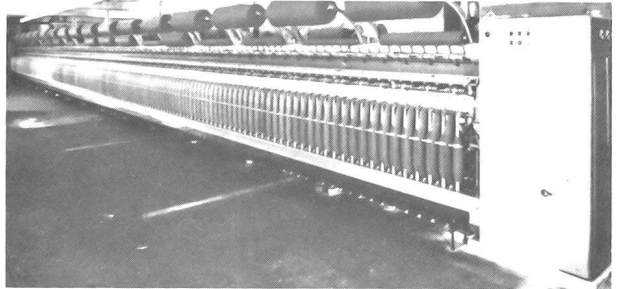
Zentrale Schmierstellen, leichte und einfache Montage an allen Maschinen, verhindert Stillstände durch Wartung. Planen Sie eine Drehzahlerhöhung? Oder haben Sie Probleme mit Drehzahlen? Fragen Sie an, welche neuen Möglichkeiten Sie haben, schneller und sicherer zu weben.

HERGETH

Baumwollreinigungsanlagen

**HERGETH**Direktspeisung von Karden
und Krempeln**HERGETH**

Krempel für alle Fasern

**HERGETH**Nadelstab-Strecken
und Walzen-Strecken**HERGETH**Spinnmaschinen für Halbkammgarn
und Langfasern sowie OE**HERGETH**Spinnmaschinen für Halbkammgarn
und Streichgarn

ITMA 79

Halle 7 · Stand 200/302

Halle 14 · Stand 204

HERGETH KG,
Maschinenfabrik u. Apparatebau,
4408 Dülmen, Telefon: 0 25 94/50 31,
Telex: 08 9 8 1 5



HERGETH GmbH Bremen, Werk Spinnbau,
2820 Bremen 71, Postfach 710 360
Telefon: 04 21/6 09 21,
Telex: 2 44 6 38

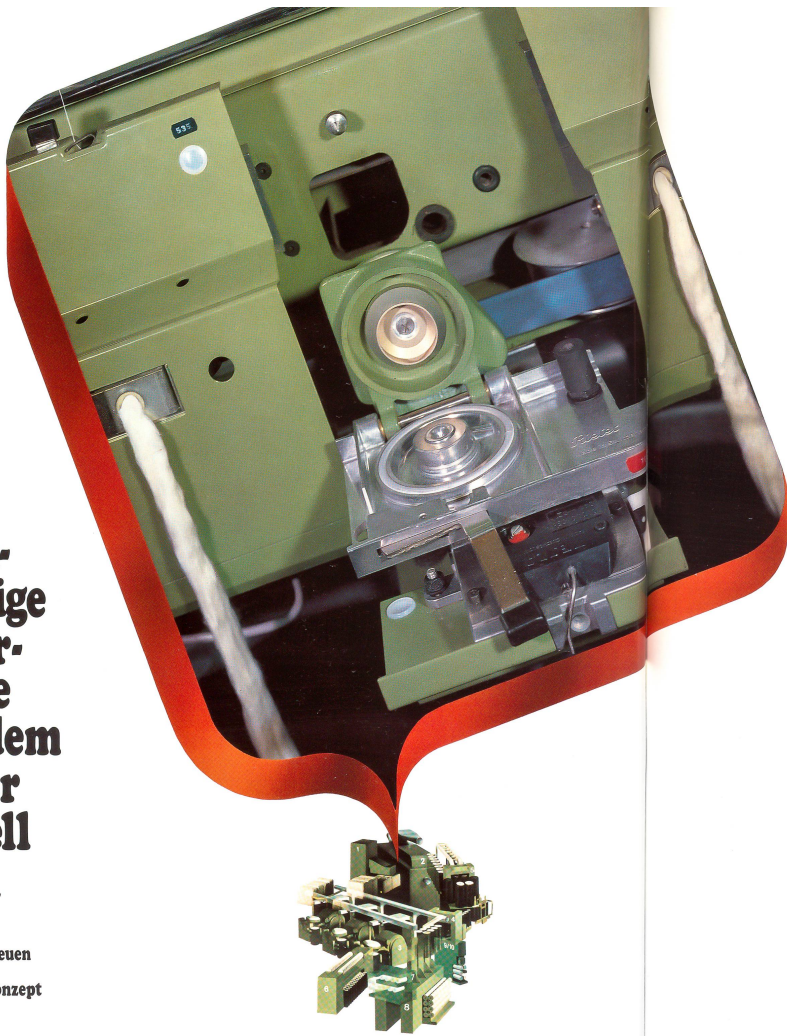
HERGETH Inc., P.O. Box 5971,
Spartanburg, S.C. 29301, USA,
Telefon: 803-576-5640,
Telex: HERGETHUSA 809-458

Weitere Herstellungsbetriebe: HERGETH KG Billerbeck, HERGETH KG Haltern

Hochwertige Rotorgarne mit dem Rieter Modell M 1/1

Einer der 10 neuen Bausteine zum Rieter Konzept

Hier die an der ATME-1-1978 vorgeführten 10 neuen Rieter Spinnereimaschinen: Ballenabtragmaschine «Unifloec», Misch- und Reinigungsmaschine «Unimix», «Aerofeed-F» und Karde C 1/3, Hochleistungsstrecke D 0/6, Einkopfstrecke D 0/5, OE-Rotorspinnmaschine M 1/1, Schnellspulaggregat J 7/H, Strecktexturiermaschine J 8/21, Spinn-Strecktexturiermaschine J 0/10, Spulautomat J 7/A3



Erweiterter Einsatzbereich mit der universellen Spinnereinheit

- Für Fasern bis 60 mm Länge
- Höhere Reisskraft und bessere Garngleichmässigkeit
- Längere Gebrauchsdauer der Rotoren
- Wartungsarme Auflösewalze
- Austausch der Spinnereinheit bei laufender Maschine möglich
- Lange Reinigungsintervalle dank selektiver Schmutzausscheidung, kombiniert mit selbststreichendem Rotor
- Einfache und schnelle Anpassung der Fasereinspeisung der Rotoren mit verschiedenen Durchmessern



Zylindrische und leicht konische Qualitätskrenzspulen

Bildstörung, Kantenerverlung und öhydraulische Spulenrahmendämpfung, Belastungskompensation für Färbespulen sowie Fadenreservevorrichtung, zentrale Fadenlängenanzeige und Paraffiniervorrichtung kennzeichnen das Rieter Spulsystem.

Zentrale Anspinnautomatik

ermöglicht ein sofortiges und gleichzeitiges Wiederanspinnen aller Spinnstellen bei hohem Ansetzwirkungsgrad, erleichtert die Bedienung, verkürzt die Anspinnzeit und verhindert Produktionsausfälle bei Stromunterbruch.



Mit oder ohne Automation?

Das Rieter Modell M 1/1 gewährleistet auch ohne Reinigungs- und Ansetzautomaten einen störungsfreien Betrieb, bei minimalen Fadenbruchzahlen und konstanter hoher Garnqualität. Die Maschine ist jedoch serienmässig für den problemlosen Anbau der Automaten vorbereitet. Sie entscheiden selbst, ob und wann automatisiert werden soll.

Produktivitätssteigerung durch höheren Wirkungsgrad

Technologisch optimale Rotordrehzahlen, kombiniert mit minimaler Garndrehung, gewährleisten eine maximale Garnqualität bei bestem Wirkungsgrad.

Achten Sie auf die Garnqualität. Die Rieter Rotorspinnmaschine M 1/1 liefert kostengünstige Qualitätsgarne, die den Anforderungen des Marktes entsprechen.

Individuelle Spinnereinheit mit direkter Rotorlagerung

Durch die Zusammenfassung aller Spinnelmente in einer kompakten Spinnereinheit sind Wartungsarbeiten ohne Behinderung des Spinnvorganges möglich. Die von Rieter entwickelten und patentierten Rotorlager lassen sich rasch aus- und einbauen.

Weiterverarbeitung der Rieter Rotorgarne mit reduzierten Kosten

- Kein Umspulen
- Zetteln direkt ab OE-Spulen, bis 1000 m/min
- Gesteigerter Nutzeffekt der Weberei, weil gleichmässiger Garne

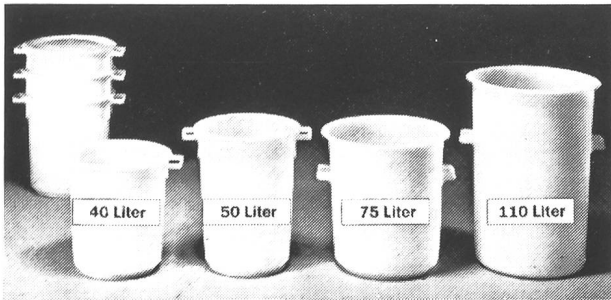


Wir lösen Ihre Spinnereiprobleme gründlich und umfassend

Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Maschinenfabrik Rieter A.G.
CH-8406 Winterthur
Schweiz

Tonnen aus Kunststoff



Farbe natur-weiss. Mit Deckel und Fahrgestell erhältlich. NEU! Dichtschiessender Deckel für 75 l und 110 l Tonnen. Mit aufgesetztem Deckel sind die Tonnen stapelbar.

Inhalt	40 Liter	50 Liter	75 Liter	110 Liter
Durchmesser licht oben	370 mm	370 mm	460 mm	460 mm
Durchmesser licht unten	330 mm	330 mm	400 mm	420 mm
Höhe	440 mm	555 mm	535 mm	710 mm
Gewicht	2,2 kg	2,4 kg	3 kg	6 kg

Verlangen Sie den Katalog über unser reichhaltiges Behälterprogramm.

Emil Nef + Co.
Kunststoffzeugnisse
Prattelerstr. 3, 4127 Birsfelden
Telefon 061 522800



**la Amerika cardierte
und peignierte
Baumwollgarne und Zwirne**

Spinnerei Stahel + Co. AG
8487 Rämismühle ZH
Telefon 052 35 14 15 Gegründet 1825

STAHEL

RLK 6 Ga

eine Reflexions-Lichtschranke
von **VISOLUX**

- 220 V-Komplettlichtschranke, kleine Abmessungen
- Reichweite 0-6 m auf Reflektor
- Einfache Montage, grosser Klemmenanschlussraum
- Impulsmoduliertes Infrarot (GaAs) - 5 kHz.
- Mit regelbarem Zeitglied, div. Spannungen AC und DC
- Relais- oder Elektronikausgang, Hell- oder Dunkelschaltung

R

REGLOMAT AG

Flurhofstrasse 158
CH-9006 St.Gallen
Tel. (071) 25 28 88
Telex 77 405 rplas

Dessins

H. R. HOFSTETTER

Atelier für Jacquard-Patronen und Karten
Telefon 01 35 46 66 Töpferstrasse 28 8045 Zürich

Bewährte Produkte für Schlichterei
und Appretur:
Dr. Hans Merkel GmbH & Co. KG
D-7440 Nürtingen

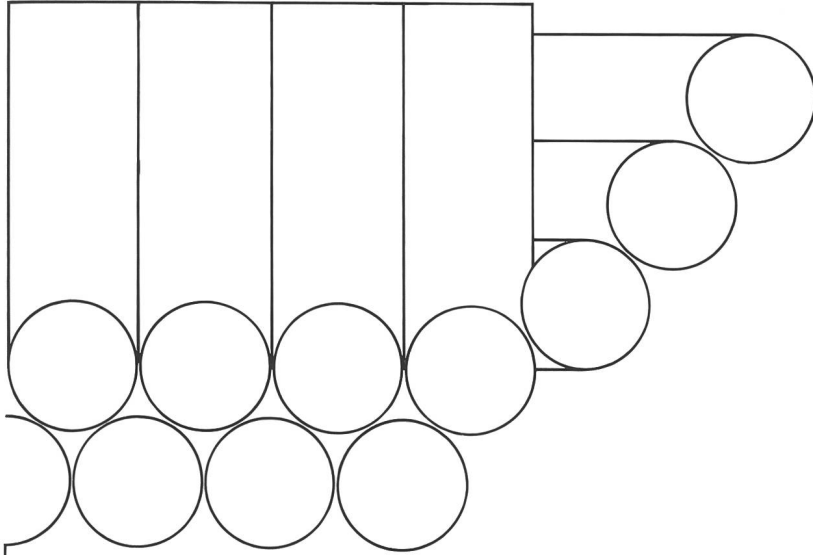
Vertretung:
Albert Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Telefon 01 48 31 60

Wir empfehlen uns für den **An- und Verkauf** von

Occasions-Textilmaschinen

Für Spinnerei, Weberei und Ausrüstung.
Wir haben immer ein grösseres Lager.

Bertschinger Textilmaschinen AG
8304 Wallisellen
Telefon 01 830 45 77



qiko^{XI}

VERPACKUNGEN

giesinger —+ kopf

A-6833 WEILER 122 Vlb. Österreich
Tel. 05523/2508 - FS 052-37112

Lagergestellrohre
zur übersichtlichen
Lagerung von
Stoffen, Teppichen.

Versandrohre
für Muster, Prospekte,
Plakate, Kalender,
Druckschablonen etc.
***Dekorationselemente**

Kartonhülsen
zum Aufwickeln
von Textilien,
Teppichen etc.

CAMENZIND +CO

FASZINIERENDE
FADEN
KREATIONEN

SCHAPPE- + CORDONNET-SPINNEREI
6442 GERSAU · SCHWEIZ · TEL. 041 841414

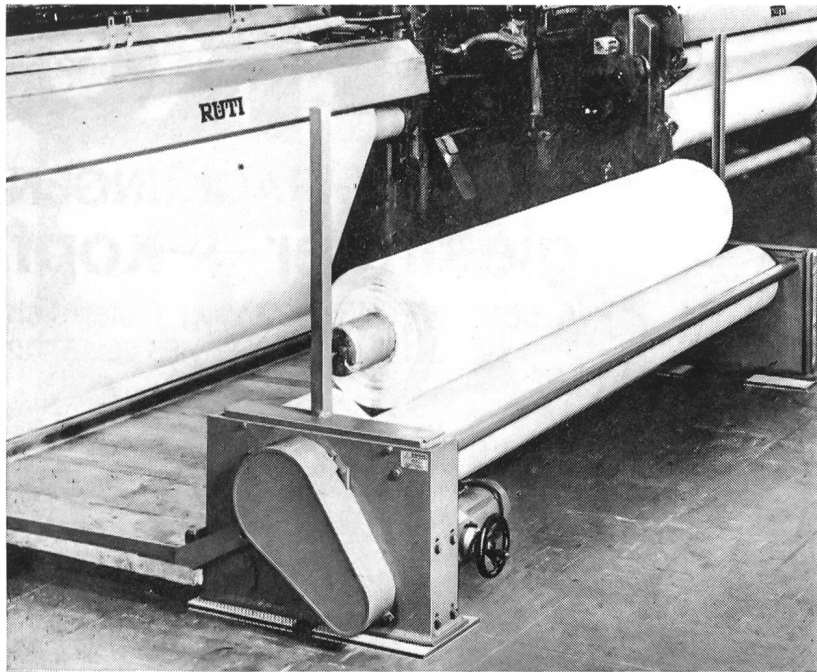
Produkte aus unserem Verkaufsprogramm

- Aluminiumhydroxid (Tonerde)
- Aluminiumsulfat
- Chlorwasserstoff flüssig
- Chlorkalk
- Chloroform
- Dinatriumphosphat
- Eau de Javel
- Eisen-(III)-chlorid flüssig
- Eisen-(II)-sulfat
- Glaubersalz
- Kaliwasserglas flüssig
- Kupfersulfat
- Mononatriumphosphat
- Natriumbisulfid flüssig und fest
- Natriumhexametaphosphat
- Natriummetasilikat
- Natriumpyrophosphat sauer
- Natronwasserglas flüssig
- Natronlauge
- Oleum bis 66%
- Phosphorsäure
- Salpetersäure
- Salzsäure, versch. Konzentrationen
- Satinweiss
- Soda kalz.
- Schwefel
- Schwefelsäure aller Konzentrationen
- Tetranatriumpyrophosphat
- Trinatriumphosphat krist.

● Giftige Produkte. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten!
■ Warnung auf den Packungen beachten!
Weitere Produkte finden Sie in unserem kompletten
Verkaufsprogramm

Chemische Fabrik Uetikon
CH-8707 Uetikon am Zürichsee
Telefon 01-9221141 Telex 75675





Dockenwickler

Verkauf Schweiz und FL:

HCH. KÜNDIG + CIE. AG, WETZIKON

Textilmaschinen + Technisches Zubehör
8620 Wetzikon, Postfach 57, Kratzstrasse 21
Telefon 01 930 79 79, Telex 75 324

Unsere weiteren Produkte:

Gewinde-Kettbäume

- aus Stahlrohr und Aluminiumrohr
- für alle Maschinentypen
vierkant geschmiedet und geräumt
 - für alle Materialien
 - für höchste Ansprüche
 - zu günstigen Preisen

sowie

- automatische Kettbaumbremsen
- Kettbaumgestelle
- Tuchbäume
- Bandspulen
- Endrollen-Apparate
- Warenbaum-Sammelwagen
mit Umlaufsystem für direkten Abzug
und Tuschautisch
- weitere Transportgeräte

Hersteller:

Willy Grob AG 8733 Eschenbach

Telefon 055 86 23 23, Telex 75 464

Kartonhülsen

Unsere Stärke:

- Qualität
- Preisgünstig
- Kleinmengen
- Spezialausführungen
- Kurze Lieferfristen

Erich Bachmann, Papierhülsenfabrik, 8320 Fehraltorf ZH
Telefon 01 954 11 33

TRICOTSTOFFE

bleichen drucken

ausrüsten

E. Schellenberg Textildruck AG, 8320 Fehraltorf
Telefon 01 954 12 12/13

FZ FÄRBEREI AG ZOFINGEN

Färberei AG, CH-4800 Zofingen, Tel. 062 52 12 12, Telex 68 472



Drucken – Zofinger Spezialität Nr. 3

Bis zu drei Farben mit unserem Tricot-Print. Beliebige viele
Buntfarben mit dem Thermo-Druck.

Kistag

Kistenfabrik Schüpfheim AG
6170 Schüpfheim
Telefon 041 76 12 61

Unser Fabrikationsprogramm:
Kisten – Paletten

als Träger
caprex
Hülsen

als Schutz
caprex
Hülsen

als Hohlkörper
caprex
Hülsen

caprex ag

Karton- und Papierverarbeitung, CH-6313 Menzingen
Telefon 042 52 12 82

HONEGGER

Gebr. Honegger AG
8340 Hinwil

Webschützen + Einfädler
Telefon 01 937 39 53

hefti

Nouveauté-
Streichgarne
für
Heimtextilien

A
ACRILAN

F. Heftl & Co. AG, 8776 Hätzingen
Telefon 058 84 11 51 Telefon 01 211 45 07 **Monsanto**

Bänder

ALLER ART

IN BAUMWOLLE, LEINEN, GLAS-
UND KUNSTFASERN

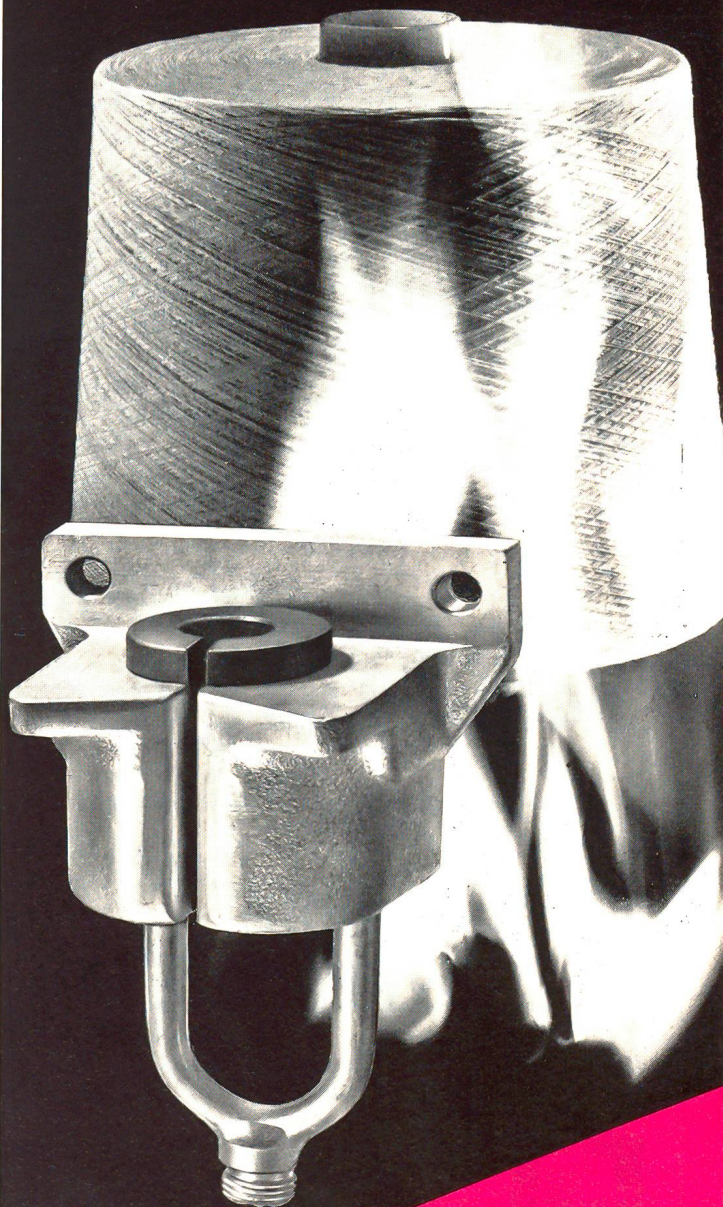
E. SCHNEEBERGER AG

BANDFABRIK
UNTERKULM b. Aarau
Tel. 064/461070



Garnsengmaschinen mit elektri-
schen oder Gas-Brennern für
Baumwolle, Zellwolle, synthetische
Stapelfaser- und Mischgarne

METTLER



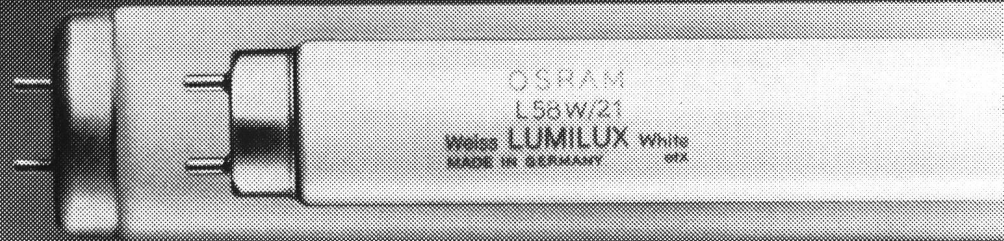
Spulen
Fachen
Gewebesengen

AG Fr. Mettler's Söhne, Maschinenfabrik, CH-6415 Arth (Schweiz)
Tel. 041/82 13 64, Telex: 78 488, Telegramm: Gas Arthschwyz

Besuchen Sie uns auf der ITMA in Hannover, Halle 5, Stand 200/0

LUMILUX

die neue Fluoreszenzlampe



mit 10% Energieersparnis

- Maximale Helligkeit
- De Luxe-Farbwiedergabe
- Einfach austauschbar

Verlangen Sie die LUMILUX-Dokumentation
bei OSRAM AG, Postfach 638, 8401 Winterthur

OSRAM

GARNE

in anerkannt hervorragender Qualität
für die

gesamte Textilindustrie



Heer & Co. AG, 9242 Oberuzwil

Zwirnerei — Mercerisation
Bleicherei — Färberei

Telefon 073 51 13 13, Telex 71 829

Wir liefern auf **Kommission**

**Jeans- und Ski-Bekleidung
für Damen, Herren und Kinder**

Die Kollektion für die nächste Saison ist fertig.
Verlangen Sie einen Vertreterbesuch.

Offerten unter Chiffre G 33-900 547 an
Publicitas, 9001 St. Gallen

**A.W. Graf AG, Weberei
8308 Illnau**

Telefon 052 44 13 77

Wir verarbeiten

Baumwolle, Zellwolle, synthetische Garne und Zwirne

Rohgewebe in Breiten von 60–260 cm, technische Gewebe
(Stücklängen bis 1000 m). Bettwäschestoffe roh, gebleicht,
gefärbt. Gerauhete Gewebe.

**USTER® -
Für bessere Qualität und
höhere Leistung**



“USTER® - Prüfgeräte helfen uns, konkurrenzfähig zu bleiben“

USTER®-Prüfgeräte

USTER® TESTER I und II, Modell B
Konventionelle und vollautomatische Gleichmässigkeitsprüfanlagen für Garne, Vorgarne und Bänder aus Stapelfasern. Auswertegeräte zum Analysieren der Ungleichmässigkeit im Prüfgut und zum Zählen von Nissen, Dick- und Dünnstellen in stapelgesponnenen Garnen.

USTER® GGP/C und USTER® TESTER II, Modell C
Anlagen für endlose Chemiefasergarne.

MINI USTER®
Tragbares Gleichmässigkeitsprüfgerät für Messungen direkt an Maschinen.

USTER® DYNAMAT I und II sowie
USTER TENSOMAT® II
Reissfestigkeitsprüfanlagen für Tests nach den beiden gebräuchlichsten Verfahren: konstante Belastungsgeschwindigkeit und konstante Verformungsgeschwindigkeit.

USTER®-Stapeldiagramm-Apparat.
USTER® AUTOSORTER Anlage zur Nummerbestimmung.
USTER CLASSIMAT® Garnfehlerklassieranlage.
USTER AQUARIUS® Taschen-Feuchtigkeitsmesser.

Besondere USTER®-Leistungen

Weltweiter Kundendienst mit dichtem Servicestellen-Netz und qualifizierten Spezialisten. Schulung des Kundenpersonals mit modernsten audiovisuellen Lehrmitteln durch das Uster Training Center. Schutzmarken für Garne, die mit USTER®-Geräten kontrolliert oder elektronisch gereinigt wurden: USTER ANALYSIERT® und USTERISIERT®.

Wertvolle Informationen für Textilfachleute durch die bekannten USTER® News Bulletins.

Verlangen Sie Prospekte oder eine persönliche Beratung.

04.2.429D

Zellweger Uster AG
CH-8610 Uster/Schweiz



Telex 53587
Telefon 01/940 6711

Produzieren Sie

hochwertigen Baumwollplüsch?

Wir spinnen dafür besonders geeignete, weiche Baumwollgarne, die Sie in allen Farben beziehen können.

Unsere Sortimente:

Baumwoll-Qualitätsgarne roh und gefärbt

3K supercardiert	Ne 8—30
AK supergekämmt	Ne 12—40



**Baumwollspinnerei
Garnfärberei
Zwirnerei**

Postadresse: Gugelmann & Cie. AG
Geschäftsbereich Garne
CH-4900 Langenthal

Telefon: Garnverkauf 063 49 11 26
Garnveredlung 063 49 26 66

Telex: 68 142 gtex

Verpackungen aus Karton und Wellpappe

Als mittelgrosser Betrieb sind wir in der Lage, bei Verpackungen aus Karton und Wellpappe auch auf Spezialwünsche eingehen zu können. Wir erstellen Ihnen Fallboxen, Versand- und Lager-Schachteln im genauen Format und jeder gewünschten Ausführung. Standardformate erhalten Sie direkt ab Lager.

Ob Sie leichte Güter oder schwere Maschinen verpacken, lagern und spedieren müssen: bei der CAWA sind Sie dafür an der richtigen Adresse.

CAWA Cartonnagefabrik Wädenswil AG

Verkaufsbüro Zürich
Tel. 01/69 24 37

Werk Au-Zch.
Tel. 01/780 82 82

CAWA

Verpackungen aus Karton und Wellpappe
seit mehr als 35 Jahren

7810/3

Uns geht's um Qualität.



Denn ohne sie ist unser Fabrikationsprogramm überhaupt nicht durchführbar. Das Prinzip der Qualitätsarbeit ist deshalb unsere Tradition. Christoph Burckhardt AG ist eine Spezialfabrik für benadeltes Zubehör wie:
Auflösewalzen für OE-Spinnmaschinen,
Nadelstäbe und Nadelwalzen für Gillstrecken,
Benadelung von Kämmen für Kämmaschinen,
Kirschnerflügel und Gitterstäbe aus Holz,
Nadelleisten für Appreturmaschinen,
Fibrillier-Nadelwalzen, Perforier-Nadelwalzen,
Spezialanfertigungen von Kämmen und Nadelwalzen.



CHRISTOPH BURCKHARDT AG

CH-4019 Basel, Schweiz, Pfarrgasse 11, Tel. 061 / 65 44 55, Telex 63 867

Ein guter Partner: Plüss-Stauffer AG

Unser Fasersortiment für die Textilindustrie:

PES	TREVIRA-Fasern und Filamentgarne	PA	HELANCA-Nylon
	TREVIRA-Texturgarne (Set & HE)	PP	POLYSTEEN-Fasern
	TREVIRA-hochfest Filamentgarne	PTF	HOSTAFILON-Monofil
	TREVIRA-Monofil	Zw	DANUFIL & DANUFLO- Zellwolle
PAC	DOLAN-Fasern		

Plüss-Stauffer AG, Verkauf Fasern, 4665 Oftringen

Tel. 062 431111

Telex 68891

Generalvertretung der Hoechst AG, Frankfurt

Hoechst



OZALID TEXTIL

der

«totale»

Service

für Zuschnei-

dereien:

Das ist das umfassende Dienstleistungs- und Warenangebot der OZALID AG:

Verschiedene Kopier- und Übertragungsverfahren für Klein-, Mittel- und Grossbetriebe. Damit Ihre Modellschablonen noch wirtschaftlicher und schneller auf die Stofflagen übertragen werden können.

Breitestes Sortiment an Lichtpaus- und Übertragungspapieren für jedes Verfahren und für jeden Zweck.

Leistungsstarke Maschinen und praktische Arbeitshilfen für das Strich- und Schablonenverfahren.

Schneller Lichtpausservice, falls Sie Ihre Schnittbildpausen nicht selber herstellen wollen.

Periodisch erscheinende Kundeninformationsschrift, damit Sie immer auf dem laufenden sind.

Unverbindliche Kundenberatung und

Schnellauskunftsdienst für dringende Fachauskünfte über Telefon 01/62 71 71

OZALID AG

Herostrasse 7, 8048 Zürich,
Tel. 01/62 71 71

Glasfaser information information information

Die weich-flauschige, textile Alternative für unbrennbares Isolier- und Dichtungsmaterial

Wenn im Bereich technischer Textilartikel Nichtbrennbarkeit verlangt wird, sind die Möglichkeiten beschränkt. Schuller ist es gelungen, Glasfasern zu entwickeln, die neben der Nichtbrennbarkeit noch eine Reihe weiterer Vorteile bieten. Der Hauptvorteil liegt darin, dass es sich nicht um glatte, wenig textile Endlosfäden handelt, sondern um Stapelfasern, aus denen flauschig-weiche Garne gesponnen werden. Daraus hergestellte Gewebe oder Geflechte sind im Griff, Aussehen und Oberflächenstruktur weder seifig noch rau, sondern textil und geschmeidig.

Besonders Weber, Wickler und Flechter werden diese Art von Glasfasern begrüßen, da ihnen damit ein Rohstoff geboten wird, der sich nach einfachem Umstellen ihrer Maschinen leicht und sicher verarbeiten lässt. Einsatzgebiete: Filtergewebe, Schnüre, Bänder, Packungen, technische Gewebe, Wicklungen.

microlith Glasstapelfasern sind nicht nur toxikologisch unbedenklich, sondern definitiv nicht gesundheitsschädlich.



Glaswerk Schuller GmbH

Ein Tochterunternehmen der Johns-Manville Corporation

Faserweg 1 · D-6980 Wertheim

Telefon: (0 93 42) 80 11 · Telex: 06-89 127 gsch d

Mit EDAK Leitern immer ein guter Tag



...auch der
Sicherheit
wegen!

40-jährige Erfahrung
(SUVA-konform)

Bei Ihrem Fachhändler oder EDAK AG
8201 Schaffhausen



ZIEGLERTEX®

Druckzylinder-Revisionen

H. Hänssler, 8486 Rikon, Telefon 052 35 11 23



Feinzwirne

aus Baumwolle
und synthetischen Kurzfasern
für höchste Anforderungen
für Weberei und Wirkerei

Müller & Steiner AG
Zwirnerei

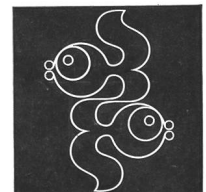
8716 Schmerikon, Telefon 055 86 15 55, Telex 75 713

Ihr zuverlässiger Feinzwirnspezialist

Monoblock-Krempeln FOR

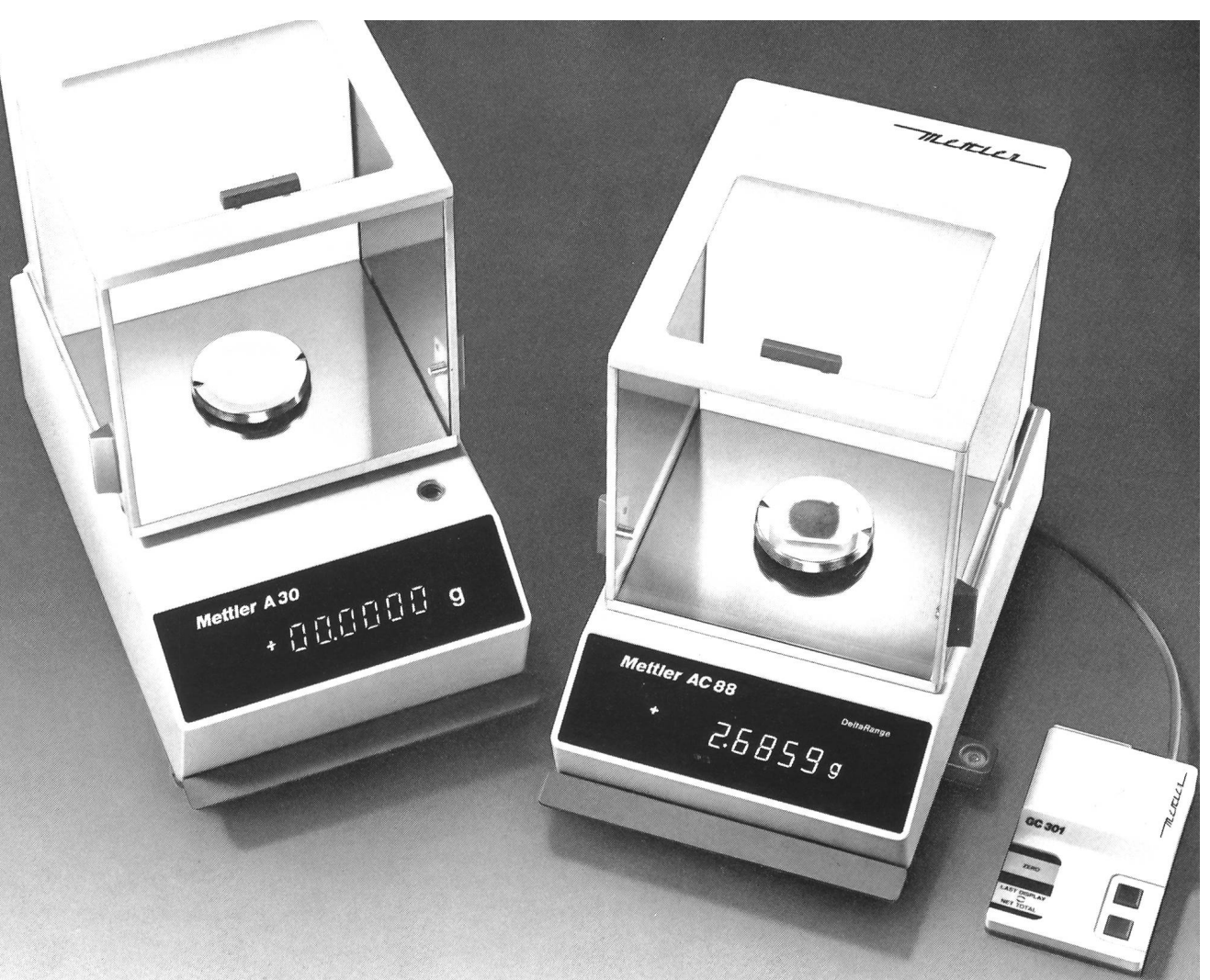
mit Digital-Vor-Programmierung

für
Streichgarn
Kammgarn
Non-woven



H. & A. Egli AG

8706 Meilen ZH, Telefon 01 923 14 47, Telex 75 585



Neue Mettler Analysenwaagen: Das Zehntelmilligramm auf Tastendruck!

Die AC88: Eine geradezu ideale Analysenwaage für Einzeleinwägungen, serienmässiges Einwägen gegen Null und Mischungen, bei denen es angezeigt ist, dass das Nettototal angezeigt wird. Die AC88 verfügt über den beispiellosen *Mettler DeltaRange*. Die A30: Das ist die geradezu ideale Analysenwaage für Ein- und Rückwägungen. Wird ein Rechner angeschlossen, kann sie als Systemwaage zur automatischen Auswertung der Wägeresultate eingesetzt werden. Beiden Waagen ist der sprichwörtlich optimale Bedienungskomfort eigen. Die Bedienung einer Analysenwaage ist dank Mettler 1-Tasten-Automatik geradezu kinderleicht geworden.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt über diese beiden elektronischen Analysenwaagen.

Mettler
Zuverlässig und präzise

6312.71

Elektronische Waagen und Wägesysteme · Thermoanalytische Geräte · Automatische Titrationssysteme · Laborautomation

Mettler Instrumente AG, CH-8606 Greifensee, Schweiz, Telex 54592 · Mettler-Waagen GmbH, Postfach 110840, D-6300 Giessen 2
Mettler Instrumenten B.V., Postbus 68, Arnhem, Holland · Mettler Instrument Corporation, N.J. 08520, USA · Sofranie S.A., France

Der Konsument entdeckt einen neuen Teppichboden: Objektware aus I.T.-Garn von Enka

Über die Qualität des Enka I.T.-Garns brauchen wir eigentlich nicht mehr viel zu sagen. Es ist ein kompaktes, intertexturiertes Polyamid-Filamentgarn für solide Teppichqualitäten.

Neben deutlichen Merkmalen wie dem rustikalen Charakter, dem dezenten Glanz, dem Multicolour-Melange-Effekt, hat das Garn ausserdem gute Reinigungs- und Pflege-Eigenschaften. Durch die Spezialtexturierung, die als Basis für eine gute Formstabilität des Flors dient, wird der Schmutz nicht "eingeschlossen" und kann leicht entfernt werden.

Kein Wunder also, dass Teppichböden aus Enka I.T.-Garn ein Spitzenreiter im Objektgeschäft ist. Aber auch der Konsument stellt immer mehr Anforderungen an Teppichböden. Darum wird Teppichboden aus I.T. dank der überlegenen Garneigenschaften und der Vielseitigkeit der Farbstellung auch immer mehr im Wohnbereich verwendet, und zwar hauptsächlich in leichten Hoch/Tief-Konstruktionen.

Charakter und Farbe

Der Charakter des I.T.-Garns ist in der daraus gefertigten Teppichware deutlich erkennbar: kompakt und solide, schwerer Beanspruchung gewachsen, mit einer ganz eigenständigen Optik. Und: es gibt reichhaltige Farb- und Dessinierungsmöglichkeiten durch die Lieferung von gefärbten, bedruckten und Stückfarbe-Garnen.

Die gefärbten Garne sind produktionsgefärbt, wodurch grosse Mengen in genau übereinstimmenden Farben geliefert werden können. Die gefärbten Garne können miteinander ebenso wie mit den bedruckten Garnen (Spectro dye) kombiniert werden.

Antistatik und Antisoiling

Selbstverständlich: werden alle Enka I.T.-Garne ausschliesslich in antistatischer Ausführung geliefert; das Flormaterial enthält mit Kohlenstoff modifizierte Komponenten. Bei der Beeinflussung der Schmutzempfindlichkeit ist die Farbwahl der wichtigste Faktor.

Die einzigartigen, sehr spezifischen Multicolour-Melange-Effekte des I.T.-Garns bieten hier grosse Vorteile. Daneben wird das Schmutzverhalten von Teppichware aus I.T. positiv beeinflusst durch die Mattering dieses Garns.



Designing with Enka Carpet Fibres

Enkas Philosophie: miteinander denken, miteinander arbeiten. Die einzige Möglichkeit, ständig richtig auf einen anspruchsvollen Markt reagieren zu können, der hervorragende Qualität und ästhetisch gelungene Produkte zu vernünftigen Preisen verlangt.

Enka entspricht diesem Bedarf mit einem weitgefächertem Programm, das es möglich macht, spezifische Bedürfnisse auf spezifische Weise zu befriedigen. Gediegen und erschöpfend, basierend auf Fakten und Erfahrungen.

Designing with Enka Carpet Fibres ist die Basis des Erfolgs.

Enka I.T.-Polyamid-Filamentgarn ist davon ein deutliches Beispiel.



Enka bv
Product Group Carpet Fibres
Postfach 60
6800 AB Arnhem - Holland
Telefon (085) - 664422 -
Telex 45204

Für die Schweiz: Enka Schweiz GmbH
Feldmühlestasse 37 - 9400 RORSCHACH



Hydr. Schützensauffang-
puffer
Hochverzugsriemchen
Einlaufrollen
Bremsleder
Spindelbänder
Walzenüberzüge
Antriebsriemen
Förderbänder
Kunststoffteile für
Maschinenbau
Schlagkappen
Peitschenpuffer
Picker usw.



POLYDUR®
RAPPTX®
RAPPLON®
POLYTAN®
LEADER®
HEVALOID®
SUSTAMID®

LEDER & CO. AG

8640 Rapperswil

Vertretungen in vielen Ländern aller Kontinente
Telefon 055 21 81 71 / Telex 75572

TESTEX AG

Testinstitut für die schweizerische Textilindustrie
vormals Seidentrocknungsanstalt Zürich
Gegründet 1846

Lagerung und Prüfung von Textilien aller Art
Konditionierung von Seide, Wolle und anderen
Garnen

Dekomposition von Geweben

Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich
Telefon 01 36 17 18

SCHUBIGER
SEIDE SOIE SILK

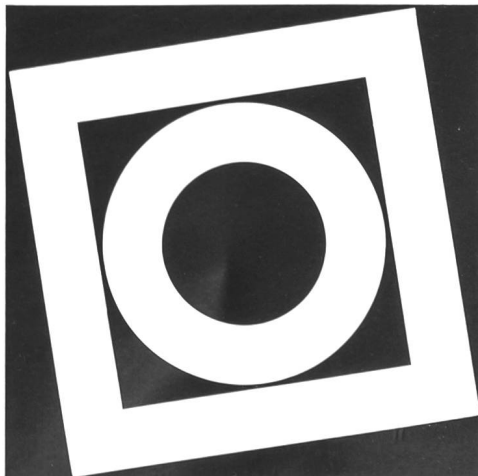
Garträger

aus Papier und Kunststoff

Theodor Fries & Co.,
Papier- und Kunststoffverarbeitung
A-6832 Sulz/Austria, Telefon 0 55 22 / 44 6 35, Telex 052-225

Vertreter für die Schweiz:

Kundert AG, 8714 Feldbach, Tel. 055 42 28 28, Telex 75 554



Fotolithos farbig und schwarz/weiss
Klischees farbig und schwarz/weiss
Zink- und Kunststoffduplikate
Matern, Stereos
Industriefotografie
Positiv-Retouchen, Reinzeichnungen

NIEVI

Nievergelt Repro AG
Zentralstrasse 12
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 33 96 33



SAURER terry matic



... Ihre nächste Frottierwebmaschine?

Praxisgerecht, leistungsstark – ein Produkt
aus der Erfolgsformel

langjährige Frottiererfahrung
+ modernster Maschinenbau.

Mehr über die «terry-matic»
erfahren Sie auf der Rückseite.

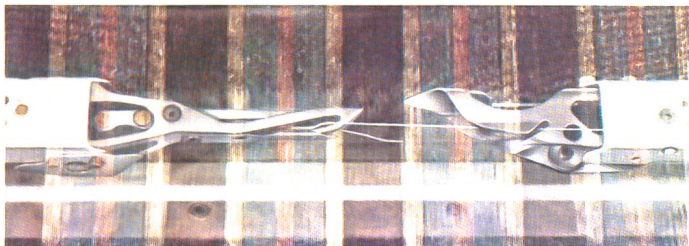


SAURER terry-matic

**Greifer-Frottierwebmaschine
für höchste Qualitätsansprüche.**

Schusseintrag

Der Schuss wird ab Konen oder Kreuzspulen über eine Speichervorrichtung eingetragen. Die rechte teleskopische Greiferstange transportiert den Faden entweder an der Spitze geklemmt oder in Schlaufenform bis zur Fachmitte, wo er von der teleskopischen Gegengreiferstange übernommen und bis zur linken Gewebekante gezogen wird. Die Greiferstangen bewegen sich ohne Führungsorgane genau in der Mitte des Faches. Beim Schussanschlag verbleiben die Antriebs Elemente der Greifer in fixer Position.



Schussfaden-Übergabe in der Fachmitte (Dewas-System).

Pol- und Grundbaumschaltung

Beide Ketten werden auf direktem Weg über die unter Federdruck stehenden Pendelwalzen (= oberer und unterer Streichbaum) geführt. Durch den Fadenverbrauch werden letztere unter konstanter Spannung in Richtung Weberstand gezogen. Sobald diese Pendelwalzen einstellbare Positionen erreichen, starten über kontaktlose Schalter die separaten Kettablass-Motoren.

In einem sich ständig wiederholenden Schaltspiel wird nun mittels elektronischer Impulse jeweils soviel Kettmaterial geliefert, als für das Grundgewebe resp. für die Schlingenbildung benötigt wird.

Das beliebige Vor- und Rückwärtsschalten der Pol- oder Grundkette erfolgt bequem mit Druckknöpfen, wobei nach Erreichen der Normkettenspannung der separate Motor automatisch abstellt.

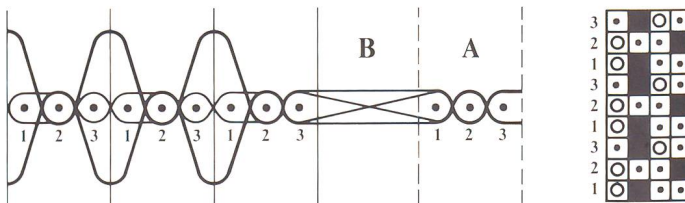
Das System bedeutet höchsten Arbeitskomfort und verhindert Qualitätseinbussen als Folge von Bedienungsfehlern.



Das Kettablass-System der «terry-matic»-Frottierwebmaschine.

Schlingenbildung

3 evtl. 4 sogenannte Vorlegeschüsse (A) werden in einem wählbaren Abstand zum Geweberand ins Fach gelegt. Beim Anschlag durch das Webblatt gleitet die ganze Schussfadengruppe der Grundkette entlang und nimmt die lockeren Polkettfäden, die sich dabei zu Schlingen aufstellen, mit. Durch horizontales Bewegen des Stoffes, ausgelöst durch die gesteuerte Transportwalze, bildet sich die Vorlegedistanz (B).



Schnitt «Schlingenbildung» bei 3-Schuss-Ware.

Das «terry-matic»-Sortiment

Blattbreiten: 185 cm 225 cm 245 cm 285 cm

Drehzahlen (T/min.): 250-260 235-245 230-240 210-220

Anzahl Schussfarben
oder -materialien: 1-4

Fachbildung: - Positive Stäubli-Schaftmaschine,
- Jacquard-Maschine, kombiniert
mit Exzenter- oder Schaftmaschine.

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer
CH-9320 Arbon/Schweiz**

Telefon 071/46 91 11 Telex 77444

